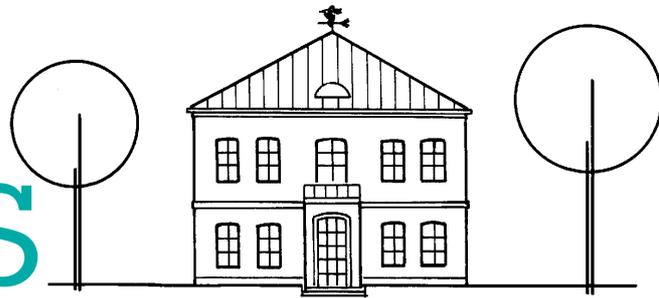


Das Rathaus



AMTSBLATT DER GEMEINDE ODENTHAL

Jahrgang 10

01. Oktober 2004

Nummer 50

Amtsblatt-Jubiläum:

■ 50. Ausgabe „Das Rathaus“

Verehrte Bürgerinnen und Bürger in Odenthal!

Mit der 50. Ausgabe unseres Amtsblattes "Das Rathaus" feiern wir ein kleines Jubiläum, auf das wir alle, Sie, die Leserinnen und Leser wie auch wir, die Verwaltung und Ersteller des Amtsblattes stolz sein können. Wir glauben, dass das Ziel, das bereits in der 1. Ausgabe am 5. November 1996 formuliert wurde, erreicht ist: Es sollten nämlich neben den amtlichen Bekanntmachungen Informationen über die Rats- und Ausschusstätigkeit in Odenthal, Berichte aus dem Kultur- und Vereinsleben, Nachrichten über kirchliche, gemeindliche und sonstige Veranstaltungen an Sie alle weiter gegeben werden, so dass Sie sich ein Bild von unserem Gemeindeleben machen können. Die Resonanz in den letzten Jahren, die uns als Verwaltung von Ihnen als Leserinnen und Leser erreicht hat, war äußerst positiv. Das freut mich und meine Mitarbeiter und ist gleichzeitig auch Motivation, weiter an dieser Art der Information für alle Odenthaler Bürgerinnen und Bürger zu arbeiten.

Ich möchte an dieser Stelle besonders meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die in den letzten 8 Jahren mit großem Engagement an der Erstellung dieses Amtsblattes mitgearbeitet haben, herzlich danken. Sie haben sich zum einen in die Aufgabe hervorragend eingearbeitet und zum anderen mit großem Fleiß und Geschick die Arbeit einer "Redaktion" hervorragend gemeistert.

Ich hoffe und wünsche, dass unser "Rathaus" Ihnen, verehrte Bürgerinnen und Bürger, weiterhin hinreichende Information aus dem Geschehen der Gemeinde liefern wird, wenn möglich vornehmlich gute Nachrichten.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Bürgermeister

Johannes Maubach

Stichwahl am 10.10.04 erforderlich

■ Odenthal hat gewählt

Bei der Kommunalwahl am 26.09.04 gab es nach der vorläufigen amtlichen Feststellung in Odenthal folgendes Ergebnis:

Bürgermeisterwahl (in %):

Maubach (CDU)	48,6
Nijkamp (parteilos)	22,4
Pilnei (SPD)	20,1
Nobbe (FDP)	8,9

Ratswahl (in %):

CDU	45,3
SPD	19,9
UWG	12,5
FDP	10,9
GRÜNE	9,8
Lichtenberg	0,9
Wild	0,8

(Wahlbeteiligung 67,7 %)

Somit kommt es am 10.10.04 zu einer Stichwahl zwischen Johannes Maubach und Adrian Nijkamp. Auch auf Kreisebene ist eine Landrats-Stichwahl zwischen Rolf Menzel und Gerhard Zorn erforderlich. Bei beiden Wahlen wäre eine hohe Wahlbeteiligung wünschenswert, bedeutet sie doch eine klare und deutliche Legitimation der gewählten Person. Diese rechtfertigt das politische Handeln dieser Person in ganz besonderem Maße und ist gleichzeitig auch Verpflichtung gegenüber den Wählern, Versprechen zu erfüllen sowie Verantwortung gewissenhaft wahrzunehmen. Unser demokratisches System kennt zwar keine Wahlpflicht, wenn sich jedoch immer weniger Bürger an der Wahl beteiligen, wird unsere Demokratie insgesamt in Frage gestellt.

Also, gehen Sie am 10. Oktober 2004 zur Wahl und machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch!

Folgende Wahlmöglichkeiten sind gegeben:

1. Am 10.10.04: Wahl mit Wahlbenachrichtigungskarte und/oder Ausweis im Wahllokal.
2. Briefwahl: Wurde Briefwahl für die Stichwahl bereits beantragt, werden Ihnen die Briefwahlunterlagen rechtzeitig zugestellt. Andernfalls ist ggf. ein neuer Antrag erforderlich (alte Wahlbenachrichtigungskarte oder schriftlich formlos).
3. Briefwahl mit Stimmabgabe direkt im Wahlamt in der Bergisch Gladbacher Str. 2 in Odenthal.

Ab sofort erhältlich:

Der Odenthal-Kalender 2005

Jetzt ist er da! Der Odenthal-Kalender für das Jahr 2005. Auf zwölf querformatigen, großen Fotos finden sich die schönsten Ansichten Odenthals. Dabei werden nicht nur die Ortsteile Odenthal und Altenberg, sondern auch andere Ortschaften ins rechte Licht gerückt. Somit ist der neue Kalender ein Muß für jeden Odenthaler. Aber auch als Geschenk oder Mitbringsel sowie als Werbemittel für Odenthaler Firmen ist er bestens geeignet. Der neue Kalender ist ab sofort im Bürgerbüro für den Vorzugspreis von 10,00 € erhältlich.

Ansprechpartner:

Sven Lüürsen, Bürgerbüro,
(02202) 710 131

■ **Neue Einreisebestimmungen für Reisen in die USA**

Ab dem 26. Oktober 2004 ist deutschen Staatsangehörigen die visafreie Einreise in die USA nur noch mit dem maschinenlesbaren Reisepass (bordeaux-farbener Europapass) möglich. Alle Reisenden, auch Kinder jeglichen Alters (Babys!) benötigen einen eigenen maschinenlesbaren Pass. Der vorläufige Reisepass (grün) bzw. der Kinderausweis werden ab diesem Zeitpunkt nicht mehr anerkannt.

Ansprechpartner: Frau Wolf, Bürgerbüro der Gemeinde, (02202) 710 133

Für den schnellen Leser

- **Weihnachten im Schuhkarton**, ein Päckchen für die Ärmsten ... S. 2
- **Jahreszeitliches Wandern mit Genuß**, ein neues Angebot auch für Odenthaler ... S. 3
- **Kommunalwahl 2004** ... S. 4 ff.

Aus dem Inhalt

- **Informationen** ... Seite 1
- **Bekanntmachungen** ... Seite 4
- **Aus dem Vereinsleben** ... Seite 7
- **Wirtschaft in Odenthal** ... Seite 8
- **Veranstaltungen** ... Seite 9

■ Weihnachten im Schuhkarton

Ein Päckchen für die ärmsten Kinder der Welt

Weihnachten ist noch weit weg, doch wer an die ärmsten Kinder der Welt denkt, kann jetzt schon etwas tun. In diesen Tagen startet zum neunten Mal die Aktion "Weihnachten im Schuhkarton", an der sich der Rheinisch Bergische Kreis im sechsten Jahr beteiligt. Diese weltweit größte Geschenkaktion richtet sich an Kinder, die in Krisengebieten dieser Welt groß Augen werden. Sie wachsen in Slums, Waisenhäusern und sozial schwachen Familien auf. Opfer der Armut, des Krieges, haben sie meist noch nie Weihnachten erlebt. Durch Weihnachten im Schuhkarton erhalten viele von ihnen zum ersten Mal ein Geschenk in ihren Händen und ihre Augen leuchten vor Freude. Von Anfang Oktober bis 13/14 November 2004 werden in Deutschland Schuhkartons mit Geschenken für Kinder gepackt, die auch in diesem Jahr wieder nach Osteuropa gehen. Jeder kann sich beteiligen und einem Kind in Not eine unvergessliche Freude bereiten. Ein einfacher Schuhkarton wird mit Geschenkpapier beklebt (Deckel und Karton separat) und mit nützlichen und für Kinder geeigneten Dingen gefüllt. Wichtig ist: Aufgrund der strengen Zollbestimmungen der Empfängerländer dürfen nur neue Waren und keine gelatinehaltigen Süßigkeiten z.B. Gummibärchen eingepackt werden! Tolle Geschenke sind zum Beispiel Hygieneartikel wie Zahnbürste, und Pasta, parfümfreie Seife, Schul-sachen, Spielzeug, Mützen, Socken Handschuhe, Bonbons. Für uns sind diese Dinge selbstverständlich, für die beschenkten Kinder jedoch etwas ganz Besonderes! Auch bei uns in Odenthal gibt es eine Sammelstelle für Ihre Schuhkartons. Bereits zum vierten Mal können sie ihre Päckchen abgeben in

Der Kommode
Bergstr. 213
51519 Odenthal

Sollten Sie keinen eigenen Schuhkarton packen wollen, nimmt die Kommode auch gerne Einzelspenden (Werbekugelschreiber, Schulhefte etc.) entgegen. Diese werden dann zusätzlich in die Schuhkartons verteilt oder neue Kartons gepackt. Für die Transport- und Nebenkosten erbiten die Organisatoren eine Spende von 6,- Euro pro Schuhkarton. Auch dies ist eine Möglichkeit sich zu engagieren, indem sie einfach einen oder mehrere Schuhkartons adoptieren. Machen sie mit, damit wir in diesem Jahr die Zahl von 189 Schuhkartons in 2003 übertreffen und es viele glückliche Kinderaugen gibt.

Der Verein trägt das DZI Spendensiegel

Ansprechpartner:
Nikola Vogel, Tel. 02174-41444

Weitere Informationen:
www.weihnachten-im-schuhkarton.org.

■ Schuldnerberatung RheinBerg zieht um!

Ab sofort befindet sich die Beratungsstelle in der

Paffrather Str. 7 - 9,
51465 Bergisch Gladbach,
Tel. (02202) 9 37 37-0,
Fax (02202) 9 37 37 27

Email: info@schuldnerberatung-rheinberg.de

■ Komfortable Seniorenwohnungen in der Wohnanlage St. Pankratiushof zu vermieten

Die Gemeinde Odenthal vermietet ab 15.10.2004 im St. Pankratiushof, Altenberger-Dom-Str. 21 in Odenthal (direkt neben dem Pflegewohnstift St. Pankratius) drei senioren- und behindertengerechte Wohnungen für Odenthaler Bürger/innen. Die Wohnungen werden bevorzugt an Ehepaare oder in Lebensgemeinschaft wohnende Paare, bei denen möglichst beide Partner das 60. Lebensjahr vollendet haben, sowie an Einzelpersonen, bei denen ein behinderungsbedingter Raummehrbedarf besteht und die ebenfalls das 60. Lebensjahr vollendet haben, vermietet.

Wohnung 1

EG Mitte, 2 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Terrasse, Kellerraum, Außenstellplatz Nr. 1, Wohnfläche: 58,73 qm

Grundmiete monatlich	381,75 €
Betriebskostenvorauszahlung monatlich	60,00 €
Heizkostenvorauszahlung monatlich	40,00 €
Insgesamt mtl. zu zahlen	481,75 €

Wohnung 2

1. OG rechts, 2 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Gäste-WC, Balkon, Kellerraum, Tiefgaragenstellplatz P9, Wohnfläche: 76,24 qm

Grundmiete monatlich	495,56 €
Betriebskostenvorauszahlung monatlich	75,00 €
Heizkostenvorauszahlung monatlich	55,00 €
Insgesamt mtl. zu zahlen	625,56 €

Wohnung 3

2. OG Mitte, 2 Zimmer, Küche, Diele, Bad, Balkon, Kellerraum, Außenstellplatz Nr. 2, Wohnfläche: 58,52 qm

Grundmiete monatlich	380,38 €
Betriebskostenvorauszahlung monatlich	60,00 €
Heizkostenvorauszahlung monatlich	40,00 €
Insgesamt mtl. zu zahlen	480,38 €

Interessenten melden sich bitte bei:
Gemeindeverwaltung Odenthal,
Frau Haasbach, Tel.: (02202) 710-123.

■ Kunstausstellung in Kleiner Rathausgalerie

Bis zum 15. Oktober 04 sind in der "Kleinen Rathausgalerie" an der Bergisch Gladbacher Str. 2 (rechter Gebäudeteil) Holzschnitte von Andrea Bryan zu sehen. Die brasilianische Künstlerin hat für sich die kraftvolle Einfachheit des Holzschnitts neu entdeckt. Sie gestaltet intensiv farbige Druckserien in kleinen Auflagen, die abschließend in Einzelformen geschnitten werden. So entstehen ausdrucksstarke, ornamental-abstrakte Originale. Die Ausstellung kann während der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung besichtigt werden.

■ Kinder- und Jugendchor Odenthal "international"

6000 junge Sängerinnen und Sänger waren im Juli zu Gast in Köln beim internationalen Chorfest der PUERI CANTORES. Es war ein Fest der Chormusik, des Gesanges. Daher waren auch die Odenthaler Jungen und Mädchen des Kinder- und Jugendchores eingeladen, zusammen mit den anderen Teilnehmern für den Frieden in der Welt zu singen und zu beten. Das Chorfest ist zwar zuende, doch stehen bereits neue Projekte an. Wer Freude am Singen hat oder/und seine eigene Stimme entdecken möchte, ist eingeladen, in die Proben mittwochs nachmittags

15 - 16 Uhr
für Kinder des 1.+ 2. Schuljahres
16 - 17 Uhr
für Kinder des 2.+ 3. Schuljahres
17 - 18 Uhr
für Kinder ab 5. Schuljahr

im Odenthaler Pfarrheim unverbindlich "hineinzuschnuppern". Die stimmliche Ausbildung der Kinder bildet den natürlichen Schwerpunkt der Arbeit im Kinderchor. Besondere Aufmerksamkeit wird dabei auf eine gute Atemführung, auf die schrittweise Erweiterung des Stimmumfangs und die Ausbildung einer klangschönen Stimme sowie auf das intonationssichere Singen gelegt. Auch die musikalischen Grundbegriffe werden spielerisch vermittelt. Das Repertoire reicht vom klassischen Kinderlied über bekannte Kinderhits und religiösen Kinderliedern hin zu internationalen Liedern verschiedener Sprachen, einschließlich einiger Gospels. Auch Sing-spiele/Musicals gehören dazu.

Ansprechpartner:
Thomas Kladeck (02202) 97 91 71



Neues Angebot der Odenthaler Hotels:

■ Jahreszeitliches Wandern mit Genuß

Schon seit jeher steht am Ende einer schönen Wanderung die Einkehr in ein Gasthaus. Erlebnisse werden ausgetauscht, Eindrücke verarbeitet und der Körper tankt neue Energie. Ein guter Tropfen und ein stärkendes Mahl gehören dazu. Das ist auch in Odenthal nicht anders. Wandern sie hier in unmittelbarer Nachbarschaft von Köln, Leverkusen und Bergisch-Gladbach durch die wald- und wasserreiche Landschaft und genießen Sie anschließend ein gutes Essen in den Odenthaler Gasthäusern und Restaurants. Das "Hotel zur Post", "Hotel Wißkirchen" und der "Altenberger Hof" haben hierzu passend ein neues Wochenendarrangement für Wanderer aufgelegt, das sich sowohl an Gäste von außerhalb als auch an alle Odenthaler richtet: Am 16. Oktober 2004, 15. Januar 2005, 16. April 05 und 16. Juli 05 gibt es "Jahreszeitliches Wandern mit Genuß".

Nach einer fachkundig geführten Wanderung am Samstagnachmittag erwartet die Teilnehmer nach Wahl ein Bergisches Abendessen oder ein Bergisches-Fest-Menü mit jahreszeitlichem Bezug. Nach erholsamer Übernachtung im komfortablen Doppelzimmer stärken Sie sich am Sonntag mit einem reichhaltigen Frühstück. Das Angebot ist auch ohne Übernachtung buchbar, und somit auch für ortsansässige Interessierte attraktiv.

Das Wochenendarrangement der o. g. Hotels umfasst:

Mit Übernachtung:

1 Übernachtung im komfortablen Doppelzimmer inkl. Frühstück, Bergische Waffeln, jahreszeitliches Bergisches-Fest-Menü oder Bergisches Abendessen, eine geführte Wanderung.

Preis: 99,00 € p. P. (3-Gang-Menü),
79,00 € p. P. (Berg. Abendessen).

Ohne Übernachtung:

Jahreszeitliches Bergisches-Fest-Menü oder Bergisches Abendessen, eine geführte Wanderung.

Preis: 49,00 € p. P. (3-Gang-Menü),
29,00 € p. P. (Berg. Abendessen).

Reservieren Sie direkt bei:

Hotel zur Post (Tel.: 02202/ 97 77 80),
Altenberger Hof (Tel.: 02174/49 70),
Hotel Wißkirchen (Tel.: 02174/ 6 71 80).

Gruppenarrangements sind auch zu anderen Terminen möglich.

■ Einladung zum 19. Martinsbasar 2004

Haben Sie am 14.11.2004 zwischen 10.30 und 17.00 Uhr schon etwas vor? Dann sagen Sie es ab und kommen stattdessen zum Martinsbasar nach Blecher. Es lohnt sich auch dieses Jahr wieder die Veranstaltung im Jugendheim zu besuchen, denn neben Bewährtem wird Neues angeboten. Erstmals werden

Lampen aus Straußeneiern und kreativer Perlenschmuck angeboten. Wenn Sie noch/schon Weihnachtspräsente suchen, werden Sie im Basar ganz bestimmt rechtzeitig fündig.

Sicherlich können Sie mit ein wenig Glück auch den einen oder anderen attraktiven Preis aus der Tombola gewinnen. Vielleicht können wir Sie auch mit einem Stück selbstgebackenem Kuchen und duftendem Kaffee aus der Cafeteria verführen? Oder mögen Sie lieber ein Glas Glühwein oder gar ein Brühwürstchen?

Dieses Jahr sind die Kinder aufgerufen, ihre selbstgebastelten Martinslaternen mitzubringen. Die 5 schönsten Laternen werden um 16.30 Uhr prämiert.

Es ist außerdem wetterabhängig geplant, die Veranstaltung mit Martinsliedern ausklingen zu lassen.

Das Team des Martinsbasars freut sich sehr über Ihren Besuch.

Neubaugelände an der St.-Engelbert-Str.

■ Baugrundstück im Voiswinkel

Die Gemeinde Odenthal bietet ein Baugrundstück im Neubaugelände St.-Engelbert-Straße am Wilhelm-Leuschner-Weg in Odenthal-Voiswinkel an: Größe: 661 qm, erwarteter Kaufpreis (Mindestgebot): 184.419 € (279,00 €/qm). Die Veräußerung erfolgt ausschließlich im Wege des Höchstgebots. Gebotsschluss: 14.10.2004.

Nähere Informationen erteilt
Frau Haasbach, Fachbereich II,
Tel.: (0 22 02) 710-123.

Es kann doch nicht so schwer sein ...

■ Grünabfälle und Reisig vernünftig entsorgen

Leider wird immer wieder festgestellt, dass Grünabfälle sowie Reisig verbottenweise einfach im Wald entsorgt werden, obwohl die Gemeinde Odenthal regelmäßig in den Monaten von März bis Dezember Reisig- und Grünschnittabfuhr anbietet. Die Termine der Abfuhr sind dem Abfallkalender zu entnehmen.

Von daher nochmals die dringende Bitte, keinerlei Grün- und Reisigabfälle in den Wald zu bringen, sondern hierfür Kartons (ohne Klebestreifen) bzw. die in den Verteilerstellen erhältlichen Papiersäcke zum Preis von 0,60 € pro Stück zu verwenden. Reisigbündel dürfen die Länge von 1,50 m und den Durchmesser von 0,30 m nicht überschreiten und müssen mit Kordel gebündelt werden.

Das Ordnungsamt wird ab sofort nicht mehr nur Verwarnungen aussprechen, sondern Verstöße mit einem Bußgeld ahnden.

Ansprechpartner:
Karin Kleinert, Gemeinde Odenthal,
Abfallbeseitigung, (02202) 710 126

■ Tourismus Team Odenthal präsentierte sich auf der TourNatur in Düsseldorf

Wenn der Graf von Berg in Düsseldorf zu Gast ist, muss es einen besonderen Anlass geben. In der Tat, die TourNatur, die Trekkingmesse im Rahmen des Düsseldorfer Caravan Salons, war ein guter Grund. Markus Wißkirchen im Kostüm des Herrschers aller Bergischen und Heinz Dübbert vom Tourismusteam Odenthal präsentierten auf der großen Trekkingmesse die Vorzüge der Dhünnngemeinde. "Wandern & Genießen" ist so ein Angebot: Im Paket gibt es Tippeltouren und Gourmetgenuss. Nicht nur für Einheimische eine attraktive Kombination, die ja schon von Geburt an wissen, dass Odenthal viele schöne Seiten hat. Neue Gäste von außerhalb sollen so gewonnen werden. Rege Nachfrage herrschte denn auch nach Wander- und Radwegekarten. Aber auch Reiter informierten sich über die Reitwege im Ort. Neben dem prachtvollen Kostüm des Grafen von Berg lockte die Messebesucher aber auch etwas anderes an den Odenthaler Stand: die original Bergischen Bierbeißer. Eine kleine Stärkung und zugleich ein deftiger Vorgeschmack auf die Leistungsfähigkeit der Odenthaler Gastronomen.



Heinz Dübbert und Markus Wißkirchen als Graf von Berg (von links) verteilen am Odenthaler Stand die original Bergischen Bierbeißer.

Ansprechpartner:
Sven Lüürsen, Bürgerbüro,
(02202) 710 131

Bekanntmachungen

■ Lohnsteuerkarten 2005

Die Gemeinde Odenthal gibt hiermit bekannt, dass die allgemeine Ausgabe der Lohnsteuerkarten für das Jahr 2005 Ende Oktober 2004 abgeschlossen sein wird. Lohnsteuerpflichtige, die Anfang November 2004 keine Lohnsteuerkarte für das Jahr 2005 erhalten haben, werden gebeten, sich mit dem Bürgerbüro der Gemeinde Odenthal, Bergisch Gladbacher Str. 2, 51519 Odenthal, Telefon (02202) 710-132 o. 133 in Verbindung zu setzen.

Odenthal, den 15.09.04

Der Bürgermeister, gez.: Maubach

■ Kommunalwahl 2004

Das Sanitätshaus Firma Reha Activ aus Rösrath hat der Gemeinde Odenthal für die Wahllokale, die in der Grundschule Blecher untergebracht waren, eine mobile, ausziehbare Rampe überlassen, um einen barrierefreien bzw. behindertengerechten Zugang zum Wahllokal zu ermöglichen.

Wahlbekanntmachungen

1. Am 10. Oktober 2004 findet die

Stichwahl des Landrates des Rheinisch-Bergischen Kreises / des Bürgermeisters der Gemeinde Odenthal

(Gemeinde- und Kreiswahlen gemeinsam) statt. Diese Wahlen dauern von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

2. Die Gemeinde Odenthal ist in 16 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt. In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis 05. September 2004 übersandt wurden, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat. Der Briefwahlvorstand / Die Briefwahlvorstände tritt / treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15:00 Uhr im Bürgerhaus Herzogenhof, Altenberger-Dom-Str. 36, 51519 Odenthal, zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Stimmbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und einen gültigen **Ausweis** zur Wahl mitzubringen.

Die Wachbenachrichtigung soll bei der Wahl vorgelegt werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**, die im Wahlraum bereitgehalten werden.

Die Stimmzettel müssen vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet, und so zusammengefasst werden, dass nicht erkannt werden kann, wie er gewählt hat.

Der Wähler hat für die Bürgermeister- sowie für die Landratswahl jeweils eine Stimme.

Auf dem jeweiligen Stimmzettel kann nur ein Bewerber

- für das Amt des **Bürgermeisters**
- für das Amt des **Landrats** gekennzeichnet werden.

Stimmzettel

Die Stimmzettel unterscheiden sich wie folgt:

- für die **Bürgermeisterwahl**: gelber Stimmzettel mit schwarzem Aufdruck,
 - für die **Landratswahl**: recycling Stimmzettel mit schwarzem Aufdruck.
4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse im Stimmbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäftes möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Stimmbezirk, für den der Wahlschein ausgestellt ist,
- durch Stimmabgabe in **einem beliebigen Stimmbezirk** dieses Wahlbezirks oder
 - durch **Briefwahl teilnehmen**.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeinde die **Briefwahlunterlagen** (amtliche Stimmzettel, einen amtlichen Wahlumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag) beschaffen.

Der Wahlbrief mit den Stimmzetteln - im verschlossenen Wahlumschlag - und dem unterschriebenen Wahlschein ist so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zu übersenden, dass er dort spätestens am **Wahltag bis 16:00 Uhr** eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§25 Kommunalwahlgesetz).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafen bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107 a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Odenthal, den 29. September 2004

Gemeinde Odenthal
Der Bürgermeister

I.V.: Wermbter
Beigeordneter und Wahlleiter

■ Gemeinde Odenthal Bekanntmachung

über die Erteilung von Wahlscheinen zu der Stichwahl des Landrates des Rheinisch-Bergischen Kreises/des Bürgermeisters der Gemeinde Odenthal am 10. Oktober 2004

- Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl in seinem Wahlbezirk durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Stimmbezirk** dieses Wahlbezirks oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
- Einen Wahlschein erhält auf Antrag 5.1 jeder in das Wählerverzeichnis **eingetragene** Wahlberechtigte, 5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
 - wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis (bis zum 10. September 2004) versäumt hat,
 - wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist oder der Einspruchsfrist entstanden ist,
 - wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.
- Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum **08. Oktober 2004, 18:00 Uhr**, bei der Gemeindebehörde mündlich oder schriftlich beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die das Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum **Wahltag, 15:00 Uhr**, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum **Tage vor der Wahl, 12:00 Uhr**, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte, können aus den unter 5.2 Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum **Wahltag, 15:00 Uhr**, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

- Ergibt sich aus dem Wahlscheinantrag nicht, dass der Wahlberechtigte vor einem Wahlvorstand wählen will, so erhält er mit dem Wahlschein zugleich zu der Stichwahl des
 - den gemeinsamen Wahlschein für alle Wahlen
 - je einen Stimmzettel für die Stichwahl des Bürgermeisters (gelb), die Stichwahl des Landrats (recycling),

3. den für alle Wahlen gemeinsamen amtlichen blauen Wahlumschlag,
4. den hellroten Wahlbriefumschlag.

Diese Wahlunterlagen werden dem Wahlberechtigten von der Gemeinde auf Verlangen auch noch nachträglich ausgehändigt. Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur im Falle einer plötzlichen Erkrankung zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird und die Unterlagen dem Wahlberechtigten nicht mehr rechtzeitig durch die Post übersandt oder amtlich überbracht werden können.

Wer durch Briefwahl wählt, kennzeichnet persönlich die Stimmzettel, legt sie in den jeweils besonderen amtlichen Wahlumschlag, der zu verschließen ist, unterzeichnet die auf dem Wahlschein vorgedruckte Versicherung an Eides Statt, steckt den unterschriebenen Wahlschein in den besonderen Wahlbriefumschlag und verschließt den Wahlbriefumschlag.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit den Stimmzetteln und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis **16:00** Uhr eingeht.

Die Wahlbriefe werden im Bereich der Deutschen Post AG als Standardbrief ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert. Sie können auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Odenthal, den 29. September 2004

Gemeinde Odenthal
Der Bürgermeister

I.V.: Werbmbter
Beigeordneter und Wahlleiter

■ Gemeinde Odenthal Bekanntmachung

der Ergebnisse der Gemeinderatswahlen und der Wahl des hauptamtlichen Bürgermeisters am 26. September 2004 in der Gemeinde Odenthal

Nachdem der Wahlausschuss die Wahlergebnisse festgestellt hat, werden gemäß §§ 35 und 46 b des Kommunalwahlgesetzes (KWahlG) in Verbindung mit §§ 63 und 75 d der Kommunalwahlordnung die Ergebnisse der Bürgermeisterwahl und der Wahl des Rates hiermit bekanntgegeben.

A. Wahl des Bürgermeisters

Bei der Wahl des Bürgermeisters hat keiner der Bewerber mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen auf sich vereinigt. Es findet deshalb eine **Stichwahl am 10. Oktober 2004** statt, an der folgende beiden Bewerber mit den höchsten Stimmzahlen teilnehmen: (Name, Vorname, Beruf, Anschrift, Partei)

1. **Maubach**, Johannes,
Bürgermeister, Jurist
Am Stragholzer Kreuz 3,
51519 Odenthal
Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU

2. **Nijkamp**, Adrianus,
Unternehmensberater
Auenweg 6 a,
51519 Odenthal
Einzelbewerber

B. Wahl des Rates

I. In den Wahlbezirken wurden gewählt:

Nr.	Wahlbezirk Name, Vorname	Beruf	Anschrift	Partei
1	Odenthal-Osenau			
	Ostermann, Stefan	Diplom Ingenieur	Schöne Aussicht 7, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
2	Odenthal			
	Brodersen, Klaus-Uwe	Rentner	Auf dem Krahwinkel 9, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
3	Voiswinkel-Sonnenberg-Höffe			
	Kurth, Guido	Industriekaufmann	St.-Engelbert-Str. 2, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
4	Voiswinkel-Küchenberg			
	Merkenich, Ralf	Technischer Angestellter	Hirschweg 76, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
5	Voiswinkel-Heidberg			
	Bruchhausen, Uwe	Bankkaufmann	Odenthaler Str. 3, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
6	Voiswinkel-Mutzbroich			
	Bruchhausen, Ursula	Hausfrau	Odenthaler Str. 3, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
7	Hahnenberg			
	Troche, Johannes	Studiendirektor i.R.	Gerhart-Hauptmann-Weg 6, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
8	Glöbusch-Kursiefen			
	Schleenstein, Maria	Hausfrau	Eschenweg 10, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
9	Glöbusch-Wingensiefen			
	Michalski-Tang, Christa	Diplom Übersetzerin	Schlinghofener Str. 41, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
10	Altenberg-Blecher			
	Gnest, Jürgen	Diplom Ingenieur Chemie, Geschäftsführer	Bülsberger Weg 24, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU

Nr.	Wahlbezirk Name, Vorname	Beruf	Anschrift	Partei
11	Blecher-Erberich			
	Rother, Christian	Chemotechniker	Heiderhof 26, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
12	Blecher			
	Kissel, Walter	Rentner	Reiner-Hütten-Str. 29, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
13	Scheuren-Klasmühle			
	Henschel, Alfred	Maschinenbautechniker	Scheurener Str. 66 b, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
14	Neschen			
	Koll, Christa	Kaufmännische Angestellte	Scheurener Str. 69, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
15	Eikamp-Süd-Scherf			
	Schmitter, Michael	Konstrukteur	Zur Alten Linde 34 a, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU
16	Eikamp-Nord			
	Dillenburg, Manfred	Polizeibeamter	Brunnenweg 6, 51519 Odenthal	Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU

II. Aus den Reservelisten wurden gewählt

Partei Name, Vorname	Beruf	Anschrift
Christlich Demokratische Union Deutschlands - CDU		
Wensierski, Gabriele	Lehrerin	Brombeerweg 11, 51519 Odenthal
Sozialdemokratische Partei Deutschlands - SPD		
Pilnei, André	Diplom Ingenieur	Rosenweg 27, 51519 Odenthal
Thiemig, Marianne	Hausfrau	Rosenweg 40, 51519 Odenthal
Pyka, Richard	Betriebsleiter	Im Geroden 3, 51519 Odenthal
Messer, Dagmar	Lehrerin	Hoher Wald 31, 51519 Odenthal
Mettig, Hans	Rentner	Zum Hahnenberg 20, 51519 Odenthal
Schneider, Sandra	Studentin	Am Thelen Siefen 9, 51519 Odenthal
Frech, Jannis	Zivildienstleistender	Scheurener Str. 167, 51519 Odenthal
Freie Demokratische Partei - FDP		
Nobbe, Walter	Diplom Kaufmann	Am Hagen 4, 51519 Odenthal
Dr. Picht, Wolfgang	Diplom Ingenieur, Physiker	Am Berg 19, 51519 Odenthal
Schmitz, Josef Johannes	Versicherungskaufmann	An der Buchmühle 6 a, 51519 Odenthal
Berger, Axel	Diplom Ingenieur	Johann-Häck-Str. 14, 51519 Odenthal
Unabhängige Wählergemeinschaft Odenthal - U-WG Odenthal		
Dr. Grimmel, Rainer	Unternehmensberater	Am Geusfelde 1, 51519 Odenthal
Merl, Peter	Zimmerer	Oberbech 30, 51519 Odenthal
Vogel, Joachim	Unternehmensberater	Am Telegraf 12 b, 51519 Odenthal
Giesler, Frank	Architekt	In der Follmühle 5, 51519 Odenthal
BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN - GRÜNE		
Sittart, Peter	EDV-Systemanalytiker	Im Schmittergarten 8, 51519 Odenthal
Kiefer, Jörg	Technischer Assistent	Grüner Weg 9, 51519 Odenthal
Ehren, Ursula	Hausfrau	Dhünner Aue 34, 51519 Odenthal
Kappertz, Wolfgang	Technischer Betriebswirt	Bohn 9, 51519 Odenthal

Gemäß § 39 KWahlG können gegen die Gültigkeit der Wahl jeder Wahlberechtigte des Wahlgebiets, die für das Wahlgebiet zuständige Leitung solcher Parteien und Wählergruppen, die an der Wahl teilgenommen haben, sowie die Aufsichtsbehörde **binnen eines Monats** nach Bekanntgabe des Wahlergebnisses also bis zum 01.11.2004 einschließlich, Einspruch erheben, wenn sie eine Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl gemäß § 40 Abs. 1 Buchstaben a bis c KWahlG für erforderlich halten. Der Einspruch ist bei dem Wahlleiter schriftlich einzureichen oder mündlich zur Niederschrift zu erklären.

Odenthal, den 29.09.2004

Gemeinde Odenthal
Der Bürgermeister

I.V.:
Werbmbter
Beigeordneter und Wahlleiter

Odenthaler Vereinsleben

Für den Inhalt der Vereinsmitteilungen, Termine, Nachrichten zeichnen die Vereine selbst verantwortlich.

STUNDENWEISE

■ Entlastung für Demenzkranke und ihre Familien

"Wer an Altenarbeit in der Caritas denkt, der hat wohl meist die Pflege und Fürsorge in stationären Einrichtungen im Auge. Und viele verbinden das mit Abhängigkeit und einer damit einhergehenden - einschneidenden Einschränkung des Aktionsradius der alten Menschen - und nicht wenige haben deshalb auch Angst vor dem Älterwerden. Wir brauchen und wollen kein "Rundum-sorglos-Paket". Uns geht es ganz wesentlich darum, den älter werdenden und hochaltrigen Menschen gesellschaftliche Teilhabe und Mitgestaltung zu ermöglichen und diese zu fördern.

Alte Menschen dürfen nicht zu Objekten einer professionellen und in jedem Fall sicher guten gemeinten Hilfen werden. Sie bleiben Subjekt ihrer Lebensgestaltung, auch wenn sie mit körperlichen und geistigen Einschränkungen leben müssen. Dies gilt ausdrücklich auch für Menschen die an Demenz erkrankt sind.", sagte Caritas RheinBerg-Geschäftsführer Hans-Peter Bolz anlässlich eines Gesprächs im Caritashaus den Medien.

Mit STUNDENWEISE, einem Modellprojekt der ambulanten Demenzhilfe, soll eine Lücke in der Versorgungslandschaft des Rheinisch-Bergischen Kreises geschlossen werden. Die Caritas RheinBerg hat für den Bereich des Rheinisch-Bergischen Kreises STUNDENWEISE entwickelt und die Trägerschaft übernommen.

Als Schirmherr des Angebotes konnte mit Dr. med. Hartwig Orth, Chefarzt der Geriatrie-Abteilung am Bergisch Gladbacher Marien-Krankenhaus ein hervorragender und engagierter Geriatrie-Fachmann gewonnen werden.

Den Wert des neuen Projektes machte dieser sehr plastisch an einem Beispiel deutlich. "Für viele Familien ist einfach wichtig, einmal in Ruhe einkaufen zu können, ohne Angst zu haben, das Haus brennt in dieser Zeit ab." Demenz bedeutet Verlust von Gedächtnis, Orientierung und Entscheidungsvermögen. Damit verbunden ist eine Verhaltensänderung der Erkrankten. Oftmals sind Schlaganfälle, die vielleicht gar nicht gravierend sind, Auslöser von Demenzerkrankungen. Die Wahrscheinlichkeit der Erkrankungen steigt von rd. 3 % im Alter von 65 bis 69 Jahren auf über 20 % im Alter von über 85 Jahren an. Auch wenn somit Demenz als Alterskrankheit bezeichnet werden kann, können auch jüngere Menschen von diesem Krankbild betroffen sein.

Eine wichtige Aufgabe von STUNDENWEISE sieht Orth in der Entlastung Angehöriger und der Verbesserung der Kommunikation zwischen den Beteiligten in der Alten- und Demenzversorgung.

"Es fehlen Verhaltensmuster mit Demenz umzugehen" erläuterte Dorothee Mausberg, Altenhilfe-Referentin des Diözesan-Caritasverbandes. Dabei berief sie sich auf eine Studie, für die der Diözesanverband nahezu 60 Familien mit Demenzkranken befragen ließ. "Die Tatsache, dass es uns sehr schwer gefallen ist, überhaupt Familien zu finden, sich befragen zu lassen, macht deutlich, wie Demenz mit einem gesellschaftlichen Stigma behaftet ist" merkte Mausberg an. Als wesentliches Ergebnis der Studie kann der Wunsch von allen Befragten festgehalten werden, eine Entlastung bei der Betreuung zu erfahren.

Roswitha Kneip, Fachdienstleiterin der Offenen Altenarbeit bei der Caritas RheinBerg machte das Besondere am Modellprojekt STUNDENWEISE deutlich. "Es ist ein Ehrenamtsprojekt, das auf Initiative von hauptamtlichen Mitarbeitern gestartet und von ihnen begleitet wird. Nach zweijähriger Erprobung soll es jedoch verantwortlich in ehrenamtliche Hände übertragen werden. Lediglich die Begleitung der Ehrenamtler, sowie die Schulungen werden weiterhin von Fachleuten der Caritas RheinBerg durchgeführt."

"Die Ehrenamtlichen sind das Herz von STUNDENWEISE! Ohne ehrenamtliche Mitarbeiter kann das Projekt nicht realisiert werden" rief sie zur Beteiligung auf. Besonderer Wert legt die Caritas RheinBerg darauf, STUNDENWEISE steht nicht in Konkurrenz zu den niedergelassenen Diensten zu verstehen. STUNDENWEISE ist eine Ergänzung der bestehenden ambulanten und stationären Dienste.

Wichtig ist den Initiatoren, dass die freiwilligen Helferinnen mit ihrer Aufgabe nicht allein gelassen werden. Um das notwendige Rüstzeug zu erhalten, ist ein 34stündiger Qualifizierungskurs Grundvoraussetzung für einen STUNDENWEISEn Einsatz.

Die Auseinandersetzung mit Fragen, wie "Was ist Demenz?", Welche Unterstützungssysteme gibt es? gehören zum Schulungsprogramm. "Kommunikationstraining, Erste Hilfe und Biographiearbeit" sind weitere wichtige Hilfen für die Helfer", stellte Projekt-Mitarbeiterin Simone Weber den Kurs vor. Die erste Kursstaffel beginnt im Juli in Wermelskirchen und stößt bereits auf reges Interesse. Im Oktober ist in Zusammenarbeit mit dem Katholischen Bildungsforum ein weiterer Kurs in Bergisch Gladbach vorgesehen.

Abschließend bedankte sich Caritas-RheinBerg-Geschäftsführer Bolz bei allen, die durch ihr finanzielles Engagement STUNDENWEISE für die Modellphase gesichert haben. Neben dem Ministerium für Gesundheit, Soziales,

Frauen und Familie des Landes des Landes Nordrhein-Westfalen, unterstützt der Caritasverband für das Erzbistum Köln, die Rundschau-Altenhilfe und die Katholische Pfarrei St. Johann Baptist aus Bergisch Gladbach-Refrath den Start.

Info-Kasten:

Definition: Demenz kommt vom lateinischen Wort dementia -> der Geist ist weg. Das Merkmal der Demenz ist der Verlust geistiger Fähigkeiten; d.h. Gedächtnis- und Denkstörungen, die länger als 6 Monate bestehen.

Weitere Informationen:

STUNDENWEISE: Tel. 02202 - 283 689, dort kann auch Informationsmaterial angefordert werden.

Neues Dreigestirn

■ Aus Prachtgardisten wurden Tollitäten

Zu später Stunde am Vorabend des erfolgreichen Dorf- und Erntedankfestes in Voiswinkel wurde durch den Präsidenten der IVK Bernd Gardeweg das Geheimnis um das Dreigestirn der Jubiläumssession gelüftet: Drei karnevalserfahrene Voiswinkeler bilden das kommende Trifolium: Seine Tollität wird Prinz Achim II. (Achim Bosch). Er ist Mitinitiator der auf der Herrensitzung 2000 spontan gegründeten "Voiswinkeler Bürgerwehr", tanz seit 2002 in der "Prachtgarde" und ist seit 2003 der Geschäftsführer der IVK. Ihre Lieblichkeit wird Petra Jackisch, ein original Voiswinkeler "Mädchen". Seit ihrer Kindheit ist sie tänzerisch im Karneval aktiv: Viele Jahre tanzte sie bei den "Jungföchsen", der ehemaligen Garde der Voiswinkeler Dreigestirne und war dass deren Trainerin. Dann übernahm sie das Training der "Prachtgarde", mit der sie große Erfolge feierte. Die Deftigkeit Michael Kalinke ist wie sein Prinz Gründungsmitglied der "Bürgerwehr und Mittänzer der "Prachtgarde". Er wird als erster Voiswinkeler Bauer das fantastische neue Kostüm tragen, das von den Veranstaltern des Dorf- und Erntedankfestes vom vorjährigen Erlös finanziert und jetzt der IVK übergeben wurde.

Auch ein Kinderdreigestirn für die kommende Session wurde vorgestellt. Es kommt diesmal nicht wie bisher aus der 4. Klasse der Voiswinkeler Grundschule, denn Kinderprinz und Kinderbauer besuchen die Schule im Kleefeld Bergisch Gladbach. Der 10jährige Prinz Mauricio Radile gehört zur Tanzgruppe der "Voiswinkeler Spatzen" und ist Mitglied der "Bürgerwehr". Der gleichaltrige Bauer Felix Frömbgen ist als einziger noch karnevalsunerfahren, aber ebenso wie auch der Prinz sportlich aktiv im SV Altenberg. Die 9jährige Jungfrau Maren Sophie Gerfer ist Schülerin der 4. Klasse der Voiswinkeler Grundschule und Mitglied in der Tanzgruppe der "Spatzen". Sie lernte

Karneval so richtig kennen, als ihr Vater Alexander im Jahr 2001 Prinz im Voiswinkeler Dreigestirn war.

Wirtschaft in Odenthal

Eine neue Geschäftsidee stellt sich vor:

■ Luftbilder vom Boden aus

Seit dem Dhünnal-Ballooning sind sie unterwegs: Frank Ebeling und Thomas Bechen aus Scheuren haben eine interessante Geschäftsidee aufgegriffen und diese auf ihre eigene, spezielle Weise technisch realisiert. Sie sind nunmehr in der Lage, Aufnahmen von Häusern, Grundstücken, Geschäftsgebäuden etc. aus einer variablen Höhe von bis zu 17,60 m zu erstellen, während sie selbst am Boden bleiben.



Grundlage zur Umsetzung der Idee war der Kauf eines Ruthmann-Steigers im Ebay, in dem auch viele weitere Teile der technischen Ausrüstung erstanden wurden. Die ursprüngliche Arbeitsplattform des "Steigers" wurde durch einen 10 m-Teleskopmast ersetzt, auf den ein sogenannter Schwenk-Neigekopf zur Aufnahme einer hochauflösenden Digitalkamera montiert wurde. Nun galt es, verschiedene technische Anforderungen in die Tat umzusetzen, wie z.B. ferngesteuerter, elektrischer Antrieb des Teleskopmastes (vormals Handkurbelbetrieb) sowie Schutz der Kamera vor Erschütterungen mittels einer selbstkonstruierten Federplatte. Alle Umbauten mußten selbstverständlich so erfolgen, daß auch der TÜV "seinen Segen" dazu gab. Durch eine aufwendige Verkabelung wurde eine Verbindung zwischen der Kamera und einem Laptop hergestellt. Hierdurch ist es möglich, die von der Kamera erfaßten Bilder auf dessen Bildschirm "live" sichtbar zu machen, sowie sämtliche Funktionen der Kamera fernzusteuern. Der Kunde kann somit individuell, seinem Wunsch entsprechend entscheiden, wann "sein" Bild ausgelöst wird. Nachdem alle Anforderungen erfüllt und sämtliche Probleme gelöst waren, kam der Tag, an dem zum ersten Mal aus 17,60 m Höhe Bilder aufgenommen werden konnten. Es entstand u.a. eine Panoramaaufnahme von Scheuren, die selbst die beiden Tüftler sprachlos machte.

Bemerkenswert ist, dass dieses Projekt in ausschließlicher Eigenleistung der Geschäftspartner entstanden ist.

Ansprechpartner: Thomas Bechen und Frank Ebeling GbR, Tel.: (02207) 704947, oder www.hoch-format.de

Die nächste Ausgabe des Amtsblattes erscheint am 17.12.2004!

(Abgabe bis 26.11.2004)

Kontakt: Sven Lüürsen, Bürgerbüro, Bergisch Gladbacher Str. 2, 51519 Odenthal
Tel. (02202) 710-131,
Fax (02202) 710-194,
E-Mail: post@odenthal.de

Wichtige Telefon-Nr.:

Rathaus der Gemeinde Odenthal	0 22 02 / 71 00
Zentrale Fax-Nr.	0 22 02 / 71 01 90
Sozialwesen	0 22 02 / 71 01 53
Tiefbauangelegenheiten	0 22 02 / 71 01 70
Ordnungsangelegenheiten	0 22 02 / 71 01 31
Seniorenbeauftragte	0 22 02 / 71 01 56
Rentenangelegenheiten	0 22 02 / 71 01 34
Bürgerbüro	0 22 02 / 71 01 32
Gemeindesteuern/Abfallentsorgung	0 22 02 / 71 01 25
Gleichstellungsbeauftragte	0 22 02 / 71 01 26
Schiedsamt	0 21 74 / 4 05 12
Wasserwerk	0 22 02 / 71 01 80
Wasserwerk Notdienst	0 1 72 / 2 92 37 29
Energieberatung	0 22 02 / 1 65 00
Feuerwehrnotruf	112
Krankenwagen (ohne Vorwahl)	1 92 22
Polizeiinotruf	110
Polizeibezirksdienststelle Odenthal	0 22 02 / 7 80 36
Straßenbeleuchtung (RWE Burscheid)	0 21 74 / 55 72



Immobilien-service

Wir suchen dringend für vorgemerkte Kaufanwärter Grundstücke, Baulücken und gehobene Einfamilienhäuser ab 350.000,00 € in bester Lage von Bergisch Gladbach, Kürten, Leverkusen und Odenthal.

Raiffeisenbank Kürten-Odenthal eG

Uwe Harig und Bernd Kraus

Hotline: 02202/7009 - 393

www.raiba-kuerten-odenthal.de

Veranstaltungen

■ Halloween Rocknacht mit Velvet Green in Eikamp

Gibt es etwas Schöneres als zu seinen Lieblingsongs mal so richtig loszurocken? Und das auch noch LIVE...? Ob "Pop-Rocker" von Backstreet Boys, Don McLean, Huey Lewis, Pink Floyd, oder "Hard-Rocker" von AC/DC, Metallica, Gary Moore, Thin Lizzy, oder "Klassik-Rocker" von Elvis, Beatles, Status Quo, Lynyrd Skynyrd oder oder oder.... Wer VELVET GREEN schon mal live erlebt hat weiß, dass Sie für gute Musik, eine mitreißende Show und gute Stimmung stehen. Jetzt wollen es die vier Musiker Torsten Huber (voc), Oliver Schwung (git), Lutz Lessau (bass) und Volker Puck (drums) an Halloween am 31.10.2004 im Eikamper Hof noch mal so richtig rocken lassen. Karten sind für 7 Euro vorab im Eikamper Hof in Odenthal-Eikamp oder an der Abendkasse erhältlich. Eben noch denkt man: "Jetzt könnten sie ja mal den Song spielen" ... und schon geht's los!

Ansprechpartner: Guido Eichel, Theater- und Maiverein Eikamp, (02207)5364



Velvet Green

■ 2. Spielzeug- und Kleiderbörse in Odenthal

Am Samstag, den 20.11.2004, findet von 9.30 h bis 12.30 h in der Kita Odenthaler Kobolde e.V., An der Buchmühle 26 in Odenthal, die 2. Spielzeug- und Kleiderbörse statt. Zum Verkauf kommt alles Rund ums Kind, z. B. gut erhaltene Winterkleidung, Spielsachen, Bücher, Autositze, Kinderwagen, Kinderfahrzeuge und vieles mehr. Der Erlös kommt der Einrichtung und damit den Kindern zugute.

Für alle, die Ware in Kommission zum Verkauf geben wollen, erfolgt die Nummernvergabe und Info ab 02.11.2004 unter der Telefonnummer (02174) 74 31 64, Ansprechpartner Dorothea Chalupka.

■ Berg. Geschichts-Verein lädt ein

Der Bergische Geschichts-Verein, Abt. Rhein-Berg e.V. lädt ein zu seinem Diavortrag Odenthal in alten Bildern, Folge II, mit Helene Effertz. Nach dem großen Echo, auf das die Präsentation der Folge I gestoßen ist, haben sich weitere alte Fotos aus der Dhünnatal-Gemeinde gefunden, die wir gerne zeigen und kommentieren möchten.

Mittwoch, 20. Oktober 2004, 19:00 Uhr, im Bürgerhaus Herzogenhof. Der Eintritt ist frei, eine freiwillige Spende wird gerne gesehen.



Vor ihrem Haus in Osenau die Familie des Polizei-Dieners Johann Valdor (1851-1918) mit seiner Ehefrau Anna, geb. Keller, mit Sohn Conrad Valdor, dessen Frau Anna, geb. Schmitz und deren Kinder Anna (später verh. Winkelhausen) und Johann Gerhard (Foto etwa 1912).

■ Altenberger Seniorenkreis

Termine der nächsten Veranstaltungen

- | | | |
|------------|--------|--|
| Mo. 04.10. | 18 Uhr | Altenberger Dom
Rosenkranz der Senioren |
| Di. 05.10. | 10 Uhr | Pfarrheim Altenberg
Probe Singkreis |
| Do. 07.10. | 15 Uhr | Bürgerhaus Odenthal
Monatliches Treffen |
| | 16 Uhr | "Stammvater Abraham"
Ref. Gregor Lindlar |
| Mo. 11.10. | 18 Uhr | Altenberger Dom
Rosenkranz der Senioren |
| Mo. 18.10. | 18 Uhr | Altenberger Dom
Rosenkranz der Senioren |
| Mo. 25.10. | 18 Uhr | Altenberger Dom
Rosenkranz der Senioren |
| Di. 02.11. | 10 Uhr | Pfarrheim Altenberg
Probe Singkreis |
| Do. 04.11. | 15 Uhr | Bürgerhaus Odenthal
Monatliches Treffen |
| | 16 Uhr | Weiterbildung in der
Seniorenarbeit
Ref. Hildegard Hoffrogge |

Di. 23.11. 10 Uhr Pfarrheim Altenberg
Probe Singkreis

Mi. 24.11. 15 Uhr St. Michael Neschen
Seniorenmesse

Wir gratulieren

An dieser Stelle möchten wir zu besonderen Ereignissen gratulieren:

Geburtstage 85 Jahre:

- 19.10.1919 Irma Brisch, Blecher
- 03.11.1919 Gertrud Kudschus, Eikamp
- 03.11.1919 Margarete Schulte, Erberich
- 05.11.1919 Johann Horn, Voiswinkel
- 12.11.1919 Elisabetha Hartmann, Glöb.
- 28.11.1919 Konradine Noack, Odenthal
- 07.12.1919 Erna Schmidt, Blecher
- 10.12.1919 Elfriede Fußangel, Neschen
- 11.12.1919 Johanna Pahlke, Odenthal
- 13.12.1919 Rosa Boddenberg, Erberich
- 17.12.1919 Monika Prinzessin zu Sayn-Wittgenstein-Berleburg, Odenthal

90 Jahre und älter:

- 01.10.1914 Josefina Hahmann, Voisw.
- 04.10.1912 Johanna Odendahl, Blecher
- 09.10.1911 Magdalena Kombüchen, Od.
- 09.10.1912 Katharina Dahm, Hahnenb.
- 16.10.1912 Margareta Wiednehöfer, Od.
- 28.10.1914 Werner Sohr, Glöbusch
- 30.10.1908 Emma Zander, Osenau
- 31.10.1913 Friederike Helf, Odenthal
- 04.11.1911 Margareta Holzwirth, Scheu.
- 04.11.1913 Kurt Knoch, Odenthal
- 09.11.1910 Klara Junick, Eikamp
- 11.11.1910 Herta Döpner, Blecher
- 16.11.1914 Luise Vorhauer, Odenthal
- 20.11.1913 Anna Selbach, Glöbusch
- 24.11.1911 Hedwig, Clauß, Klasmühle
- 25.11.1913 Anna Dresbach, Schallemich
- 29.11.1914 Johanna Krüger, Holz
- 29.11.1914 Elisabeth, Hüser, Voiswinkel
- 05.12.1911 Maria Görtz, Odenthal
- 05.12.1913 Maria Gernand, Blecher
- 09.12.1911 Margareta Doll, Odenthal
- 11.12.1911 Adolf Köp, Grünenbäumchen
- 12.12.1908 Margarete Schäfer, Voisw.
- 16.12.1914 Luise Boettcher, Blecher
- 22.12.1913 Wilhelm Schmitter, Eikamp

Impressum

Auflage: 6.700 Exemplare
Herausgeber und verantwortlich: Bürgermeister Johannes Maubach
Altenberger-Dom-Straße 31
51519 Odenthal
Gesamtausführung: Druckerei Vieljünger, Wermelskirchen

Das Amtsblatt wird im Gemeindegebiet Odenthal an alle Haushalte kostenlos verteilt. Einzelexemplare sind bei der Gemeindeverwaltung, Altenberger-Dom-Str. 31, 51519 Odenthal, kostenlos erhältlich.

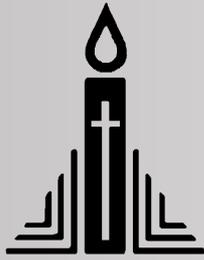
VERANSTALTUNGSKALENDER

Für den Inhalt der Vereinsmitteilungen, Termine, Nachrichten zeichnen die Vereine, Verbände und Institutionen selbst verantwortlich.

Bezeichnung Ort in Odenthal	Datum	Zeit	Beschreibung
SERIENTERMINE			
Ausstellung Foyer des Bürgerbüros Odenthal, Bergisch-Gladbacher-Str. 2	11.10.2004 11.11.2004	8:00 Mo Di Mi Do Fr	Karl Holtschneider und der Aquarellkurs zeigen Arbeiten.
Bernhard Schlink: der Vorleser' Pfarrheim Altenberg Odenthal, Ludwig-Wolker-Str. 4	27.10.2004 01.12.2004	9:30 Mi	Literaturseminar im Rahmen der Bildungsarbeit der Kath. Pfarrgemeinde Altenberg; Anmeldungen bei Margaret Broßmann: 02174/4 04 19
Evangelischer Gottesdienst Pflegerwohnstift St.Pankratius Odenthal, Altenberger-Dom-Str. 19	04.11.2004 02.12.2004	10:30 10:30	Info: Gemeindebüro, 02174/4282 Evangelischer Gottesdienst für die Bewohner des Pflegerwohnstiftes St.Pankratius
Frauenhilfe Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	13.10.2004 10.11.2004 08.12.2004	15:00 15:00 15:00	Info: Gemeindebüro, Tel. 02174/4282
Frauentreff am Vormittag Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	11.11.2004 09.12.2004	9:30 9:30	Info: Frau Brunner, Tel: 02174/40273 "Lesungen und Vorträge" Info: D. Brunner, Tel: 02174/40273"
Frauenfrühstück Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	03.11.2004 01.12.2004	9:30 9:30	Frauenfrühstück - Vortrag "Göttinnen in der Bibel" Referentin: Pfarrerin Frau Claudia Posche Info: Frau Häberle, Tel: 02202/7234" Vorträge zu Themen, die Frauen angehen "Ausatmen-Aufatmen-Loslassen"- Atempause in der Vorweihnachtszeit/es referiert Jutta Reda"
Gruppe 'Begegnung' Gemeindezentrum der Andreaskirche Bergisch Gladbach-Schildgen, Voiswinkeler Str. 40	22.10.2004 12.11.2004 26.11.2004 10.12.2004	15:30 15:30 15:30 15:30	Gruppe "Begegnung behindeter und nicht behindeter Kinder" Info: Frau Forst, Tel. 02174/40457
musikalisch-meditativer Besinnungsgottesdienst zum Advent Altenberger Dom, Odenthal, Eugen-Heinen-Platz 4	28.11.2004 19.12.2004	16:15 So	kirchenjahrsspezifischer Gottesdienst unter besonderer Berücksichtigung der Kirchenmusik
Philosophie für Fortgeschrittene Pfarrheim Altenberg Odenthal, Ludwig-Wolker-Str. 4	02.11.2004 07.12.2004	15:30 Di	Kurs im Rahmen des Arbeitskreises "Philosophie" der Kath. Pfarrgemeinde Altenberg; Anmeldungen bei M. Broßmann, 02174/4 04 19
Spätlese Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	26.10.2004 23.11.2004	15:00 15:00	Spätlese - Seniorennachmittag Vorträge und Ausflüge Info: Frau Pelster, Tel.: 02174/40490"
Theaterkreis-Altenberg Grundschule, Odenthal-Blecher, Bergstraße	16.10.2004 17.10.2004 22.10.2004 23.10.2004 24.10.2004 29.10.2004 30.10.2004	19:30 19:30 20:00 19:30 17:00 20:00 19:30	SCHERZ BEISEITE Kriminalkomödie von Agatha Christi
VKA Weihnachtsmarkt Altenberg, Odenthal, Domvorplatz	04.12.2004 05.12.2004	Sa So	Idyllischer Weihnachtsmarkt direkt am Altenberger Dom
J.S.Bach: Weihnachtsoratorium Altenberger Dom, Odenthal	18.12.2004 18.12.2004	14:00 19:00	Aufführung des Weihnachtsoratoriums von Bach, Kantaten I-III Karten erhalten Sie an bekannten Vorverkaufsstellen. Info: Gemeindebüro, Tel.: 02174/4282 Aufführung des Weihnachtsoratoriums von Bach, Kantaten IV-VI Karten erhalten Sie an bekannten Vorverkaufsstellen. Info: Gemeindebüro, Tel.: 02174/4282
EINZELTERMINE			
VKA Pflanzaktion Odenthal Odenthal, Dhünnbrücke und Kreisverkehr	09.10.2004	14:00	Einsetzen der Herbstbepflanzung durch den VKA
Motorrad-Gottesdienst Altenberger Dom, Odenthal	09.10.2004	14:30	Gottesdienst für Motorradfahrer im Dom Info: 02203/68383-Pfarrer Schulz-Wehrauch
Kinderkirche im MLH Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	09.10.2004	14:00	Kinderkirche für alle Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Info: Gemeindebüro, Tel: 02174/4282
Neschener Spieletreff für Jung und Alt Jugendheim St. Michael, Odenthal-Neschen, Neschener Straße 211 (neben der Kirche)	16.10.2004	17:30	Neue Brett- und Kartenspiele kennen lernen beim monatlichen Spieletreff des Vereins „Die Spielbaustelle e.V.“
Familienmesse 'Herbst' Michaelskirche Neschen, Odenthal, Neschener Str. 211	16.10.2004	17:30	Gottesdienst im Kirchenjahr für Familien
Offene Augen - Weite des Geistes' Pfarrkirche St. Pankratius, Odenthal, Altenberger Dom Str. 51	19.10.2004		Mut zu neuen Glaubenswegen Mutter Ursula und ihr Lebenswerk

Bezeichnung Ort in Odenthal	Datum	Zeit	Beschreibung
Tagesausflug der Odenthaler Landfrauen	20.10.2004	9:00	Anmeldung bei Frau Bärbel Bosbach, Tel: 02174/4385 Der Tagesausflug findet zusammen mit Odenthal-Blecher in der Zeit von 9.00 - ca. 17.30 Uhr statt.
Mit dem Nachtwächter durch Odenthal Kath. Pfarrkirche St. Pankratius, Odenthal	30.10.2004	21:30	Zu später Stunde führt Sie David Bosbach mit Fackeln durch das historische Zentrum Odenthals. Hören Sie skurrile, gespenstische und abenteuerliche Geschichten aus neuer und alter Zeit.
Ü-30-Party Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	31.10.2004	17:00	Ü-30-Party in der Jugendetage des MLH Info: Gemeindebüro, Tel: 02174/4282
10 Jahre 'Tod im Rheinland - Kabarett' Haus der menschlichen Begleitung Bergisch Gladbach, Kürtener Str. 10	01.11.2004	20:00	Eröffnungsveranstaltung anlässlich des 10 jährigen Jubiläums des Kabarett "Tod im Rheinland". Ein Theaterstück kehrt an seinen Erstehungsort zurück. Rainer Pause und Martin Stankowski zeigen ihr in der Zwischenzeit bundesweit bekanntes Kabarett-Stück, das die beiden nach einer Idee von Fritz Roth geschrieben haben. Der Eintritt: 15,- €; Anmeldung erforderlich. Karten bei Pütz-Roth 02202-93580
Kabarett 'Eine atemberaubende Erfahrung' Haus der menschlichen Begleitung Bergisch Gladbach, Kürtener Str. 10	02.11.2004	20:00	Kabarettabend mit Nikolaus Kleine und Ferdinand Linzenich anlässlich des Jubiläum "10 Jahre Tod im Rheinland" Eintritt: 15,00 € Anmeldung erforderlich. Karten bei Pütz-Roth 02202-93580
Soldatengottesdienst im Altenberger Dom Altenberger Dom, Odenthal	03.11.2004	9:30	Soldatengottesdienst Info: Gemeindebüro, 02174/4282
Welchem Stern folgen?' Spuren einer Mission Pfarrkirche St. Pankratius, Odenthal	04.11.2004	20:00	Msgr. Winfried Pilz, Aachen
Kabarett 'Da wissen Sie mehr als ich!' Haus der menschlichen Begleitung Bergisch Gladbach, Kürtener Str. 10	06.11.2004	20:00	Kabarettabend mit Jürgen Becker anlässlich des Jubiläums "10 Jahre Tod im Rheinland" Eintritt: 15,00 € Anmeldung erforderlich. Karten bei Pütz-Roth 02202-93580
Hubertusmesse Altenberger Dom, Odenthal, Eugen-Heinen-Platz 4	07.11.2004	10:30	jährliche Festmesse der Kreisjägerschaft im Altenberger Dom
Küchenhofkonzert: 'Junge Talente' Kapitelsaal in Haus Altenberg, Odenthal, Ludwig-Wolker-Str. 12	07.11.2004	19:30	periodische Konzertveranstaltungen des Aktionskreises Altenberg e. V.
Kabarett 'Omnia Hastenrath antwortet nicht' Haus der menschlichen Begleitung Bergisch Gladbach, Kürtener Str. 10	10.11.2004	20:00	Kabarettabend mit dem Rurtal Trio, Deutschland erfolgreichstem Zwei-Mann-Trio anlässlich des Jubiläums "10 Jahre Tod im Rheinland" Eintritt: 15,00 € Anmeldung erforderlich. Karten bei Pütz-Roth 02202-93580
Führung durch Sonderausstellung 'Edward Hopper - amerikan. Künstler d. 40er/50er Jahre' Museum Ludwig, Köln, Bischofsgartenstraße 1	11.11.2004	10:15	Veranstaltung im Rahmen des Kunst-Aktionskreises der Kath. Pfarrgemeinde Altenberg; Anmeldungen bei Th. Buch, 02207/26 78"
Sessionseröffnung 2004/2005 Aula der Grundschule Neschen, Odenthal-Neschen	13.11.2004	19:00	Proklamation des Övver Ohnder Dreigestirns mit anschließender Party Eintritt 4,00 EURO, Karten an der Abendkasse.
Sessionseröffnung der IVK Turnhalle der Grundschule Voiswinkel Odenthal, St.Engelbert Straße	13.11.2004	17:11	Start in die Jubiläumssession der Interessengemeinschaft Voiswinkeler Karnevalsfreunde mit Proklamation des Dreigestirns der 33.Session 2004/2005
Streit um Abraham: Was Juden, Christen u. Muslime voneinander trennt' Michaelsheim Neschen, Odenthal, Neschener Straße 210	13.11.2004	14:00	Vortrag des Männerwerks d. Kath. Pfarrgemeinde Altenberg; Anmeldungen bei W. Kissel, 02174/44 19
Familienmesse 'St. Martin' Altenberger Dom, Odenthal, Eugen-Heinen-Platz 4	14.11.2004	17:15	kirchenjahrspezifischer Gottesdienst für Familien; Kinder bitte Laternen mitbringen
5. Odenthaler Kammerkonzert Forum im Schulzentrum An der Buchmühle, Odenthal	14.11.2004	19:30	Quartett plus eins
Frauenbilder Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	15.11.2004	19:30	Lesungen und Vorträge zu Themen, die Frauen interessieren und betreffen Info: Gemeindebüro, Tel. 02174/4282"
Ökumenischer Gottesdienst Altenberger Dom, Odenthal	16.11.2004	18:30	Info: Gemeindebüro, Tel. 02174/4282
Forum Kirche und Politik Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	16.11.2004	19:30	Info: Gemeindebüro, Tel. 02174/4282
Krabbelgottesdienst im MLH Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	17.11.2004	17:00	Kleinkindergottesdienst für 3-6jährige Info: Gemeindebüro, Tel. 02174/4282
Das Verhältnis v. Staat u. Kirche in Vergangenheit u. Gegenwart' Pilgersaal am Küchenhof Altenberg Odenthal, Carl-Mosterts-Straße 1	17.11.2004	20:00	Vortrag v. Prof. Dr. Dr. Harm Klüeting, Universität zu Köln
ökum. Gottesdienst zu Buß- u. Bettag Altenberger Dom, Odenthal, Eugen-Heinen-Platz 4	17.11.2004	19:00	jährlicher ökum. Gottesdienst der beiden Kirchengemeinden am Altenberger Dom
Das Verhältnis von Staat und Kirche in der Vergangenheit und Gegenwart Martin-Luther-Haus, Odenthal-Altenberg	17.11.2004	20:00	Referent: Prof. Dr. Dr. Harm Klüeting, Universität Köln
Ökum. Gottesdienst zum Buß- und Bettag Altenberger Dom, Odenthal	17.11.2004	19:00	Info: Gemeindebüro, Tel. 02174/4282
Gesprächsrunde am Buß- und Bettag im MLH Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	17.11.2004	20:00	Info: Gemeindebüro, Tel. 02174/4282

Bezeichnung Ort in Odenthal	Datum	Zeit	Beschreibung
Neschener Spieletreff für Jung und Alt Jugendheim St. Michael Odenthal-Neschen, Neschener Straße 211 (neben der Kirche)	20.11.2004	17:30	Neue Brett- und Kartenspiele kennen lernen beim monatlichen Spieletreff des Vereins „Die Spielbaustelle e.V.“.
Elternsprechtag Gymnasium Odenthal, Odenthal, An der Buchmühle 29	20.11.2004	9:00	Elternsprechtag des Gymnasiums Odenthal
2. Spielzeug- und Kleiderbörse der Kita Odenthaler Koblode e.V. Kita Odenthaler Koblode e.V., Odenthal, An der Buchmühle 26	20.11.2004	9:30	2. Spielzeug- und Kleiderbörse in der Kita Odenthaler Koblode e.V., An der Buchmühle 26, 51519 Odenthal am Samstag, 20.11.2004 von 9.30 h bis 12.30 h.
Seniorenmesse mit anschl. Begegnung Michaelskirche/Michaelsheim Neschen Odenthal, Neschener Straße 210/211	24.11.2004	15:00	periodische Treffen des Oberodenthaler Seniorenkreises
VKA Anleuchten des Weihnachtsbaumes Odenthal / Kreisverkehr, Odenthal	26.11.2004	17:00	Beginn der Weihnachtsbeleuchtung, erstellt durch den VKA
Familienmesse mit Segnung von Adventskränzen Michaelskirche Neschen, Odenthal, Neschener Straße 211	27.11.2004	17:30	kirchenjahrspezifischer Gottesdienst f. Familien; Adventskränze u. Gestecke, die gesegnet werden sollen, sind mitzubringen
Adventsbasar im MLH Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	28.11.2004	10:00	großer Adventsbasar im MLH Info: Gemeindebüro, Tel: 02174/4282
Seminar 'Wie gehe ich mit den besonderen Feier- und Gedenktagen in meiner Trauerzeit um?' Private Trauerakademie Fritz Roth Bergisch Gladbach, Kürtener Str. 10	09.12.2004		09.-10. Dezember 2004. Dieses Seminar richtet sich an Menschen, die einen ihnen nahestehenden Menschen verloren haben und nun alleine durch ihre Trauerzeit gehen. Seminargebühr: 35,- € Nähere Informationen unter www.trauerakademie.de oder 02202-93580
Kinderbibeltag im MLH Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	11.12.2004	10:00	Kinderbibeltag für 6-12jährige Info: Gemeindebüro, Tel.: 02174/4282
Tauferinnungsgottesdienst Altenberger Dom Odenthal	12.12.2004	9:00	Familiengottesdienst mit Gospelchor und anschließendem Kirchkaffee im Martin-Luther-Haus Info: Gemeindebüro, Tel.: 02174/4282
Ubi caritas. . .' Wie Gott zu den Menschen kommt Pfarrkirche St. Pankratius, Odenthal	12.12.2004	18:00	Ein TAIZÉ-Abend in St. Pankratius
Bibelgesprächskreis Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	16.12.2004	19:30	Bibelgesprächskreis mit Pfarrerin C.Posche Info: Gemeindebüro, Tel.: 02174/4282
Neschener Spieletreff für Jung und Alt Jugendheim St. Michael, Odenthal-Neschen, Neschener Straße 211 (neben der Kirche)	18.12.2004	17:30	Neue Brett- und Kartenspiele kennen lernen beim monatlichen Spieletreff des Vereins „Die Spielbaustelle e.V.“.
Jugendgottesdienst Martin-Luther-Haus, Odenthal, Uferweg 1	19.12.2004	18:00	Jugendgottesdienst im Martin-Luther-Haus mit anschließender Gelegenheit zu gemütlichem Beisammensein Info: Gemeindebüro, Tel.: 02174/4282
16. Neschener Spielenacht Jugendheim St. Michael, Odenthal-Neschen, Neschener Straße 211 (neben der Kirche)	27.12.2004	19:30	Ob Malefiz, Monopoly oder das aktuelle Spiel des Jahres. Wir haben ca. 3.000 verschiedene Spiele zur Auswahl. Ein kostenloses und offenes Angebot für Jugendliche/Erwachsene ab 16 J. (jüngere Teilnehmer nur in Begleitung Erwachsener!)



Bestattungshaus DOEPEL

Inh. Siegfried Doepel

Eigener Verabschiedungsraum

Johann-Häck-Straße 10
51519 Odenthal

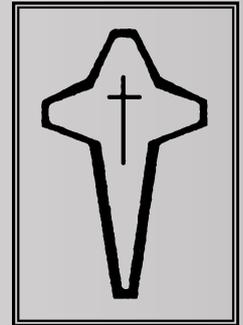
Tel. 021 74/4727

Fax 021 74/4 1861

Kölner Straße 293
51515 Kürten-Bechen

Telefon (022 07) 91 04 52

Telefax (022 07) 91 04 53



Eigener Verabschiedungsraum

Bestattungshaus BERGER

Inh. Siegfried Doepel

www.ksk-koeln.de

 **points...**
Wünsche und mehr.

...viel vorhaben, viel gut haben.

 **Kreissparkasse
Köln**

Wir bewegen mehr für Sie als Ihr Geld! Mit **points**, dem neuen Bonusprogramm der Sparkasse gilt: Mehr Punkte, mehr Prämien, mehr Vorteile sichern. Und mit 500 Punkten Startguthaben sind Sie Ihren Wünschen ganz schnell noch ein Stück näher, also anmelden!
Wenn's um Geld geht – Kreissparkasse Köln

Jetzt umschalten auf
proNatur: Ökostrom
 für's Bergische Land.

Mit **proNatur** der RBV entscheiden Sie sich für Strom, der aus regenerativen Energiequellen gewonnen wird. Sicher für Sie, gut für die Zukunft.

Wir investieren in Anlagen, die Wind-, Wasser- und Sonnenenergie effektiv nutzen. Wer **proNatur** wählt, leistet einen aktiven Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Mit jeder Kilowattstunde. Garantiert.

Infos zu **proNatur** unter:
0180 2 222800



RBV Rheinisch-Bergische
 Versorgungsgesellschaft mbH

Hermann-Löns-Straße 131 - 133
 51649 Bergisch Gladbach

Bei uns dreht sich alles
 um Sie.

Im Bereich Abfall und Recycling sind wir auf Zukunftskurs. Wir bieten Ihnen starke Leistungen, einen umfassenden Service und ein kompetentes Team.

Broicher-Grünacher & Co GmbH
 Am Weidenbach 8-10, 51491 Overath

T +49(0)2206/6005-0 F +49(0)2206/4589 I www.rweumwelt.com



Pole Position



Ihre **avea** Entsorgungsprofis

Telefon: 02 14 / 86 68-668